

# URB/ info

avril 2015

## L'évolution de la participation citoyenne

Montréal  
7 novembre 2014



## Mot du président

Novembre 2014 marquait notre 40<sup>e</sup> anniversaire de fondation. L'occasion était belle de réfléchir à l'une des plus importantes facettes de notre pratique : la participation citoyenne. Pour leur soutien à l'événement, je remercie la Ville de Montréal et la Communauté métropolitaine de Montréal. Merci également aux conférenciers, aux panellistes ainsi qu'aux participants auprès de qui il a été possible de recueillir des points de vue sur l'évolution et l'avenir de la participation citoyenne. Le recours à un système de votation électronique, générant des résultats en temps réel, est venu illustrer les possibilités offertes par les nouvelles technologies.

Notre 41<sup>e</sup> année d'activités sera l'occasion de tenir au printemps, à Québec, une journée d'étude sur le thème du patrimoine et de réaliser un voyage d'étude à l'automne, quelque part sur la côte Est américaine. Les différents comités de l'AUAMQ sont déjà à pied d'œuvre pour terminer tous les détails. Je vous souhaite bonne lecture et vous invite à nous suivre au cours des prochains mois. Au plaisir de vous retrouver dans le cadre de nos prochaines activités.

**Sylvain Thériault, président**



Journée d'étude L'évolution de la participation citoyenne, Montréal, 7 novembre 2014 © AUAMQ /

## Association des urbanistes et aménagistes municipaux du Québec (AUAMQ)

L'AUAMQ est un organisme à but non lucratif regroupant plus de 400 professionnels et cadres de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire, employés par des municipalités locales et régionales au Québec.

Sa **mission principale** est de favoriser les échanges, les discussions et les rencontres entre ses membres, sur l'urbanisme municipal.

## Conseil d'administration 2014-2015

### Président/

Sylvain Thériault, Ville de Montréal

### Vice-Président/

René Girard, Ville de Sherbrooke

### Responsable des communications/

Gisèle Bourdages, Ville de Montréal

### Trésorier/

Christian Cléroux, Ville de Chambly

### Administrateurs/

Gilbert Gagnon, Ville de Gatineau

Denis Jean, Ville de Québec

Guillaume Longchamps, Ville de Montréal

Sonia Tremblay, Ville de Québec

## Comité relève

**Olivier Joncas-Hébert/**

Ville de Montréal

**Guillaume Longchamps/**

Ville de Montréal

**Marco Pilon/**

Ville de Gatineau

**Jean-François L. Vachon/**

Ville de Bromont

## Sommaire

02/

**Mot du président**

03/

**Lac-Mégantic**

mobiliser en respectant le rythme

05/

**Gatineau**

la révision du schéma d'aménagement

06/

**Longueuil / le pôle Roland-Therrien**

informer, discuter, décider ensemble

07/

**La place Gérard-Godin**

une démarche novatrice pour un projet ambitieux

08/

**Montréal**

ville intelligente et numérique

09/

**Panel**

l'avenir de la participation citoyenne

11/

**Sondage / l'AUAMQ et ses activités**

**AUAMQ**

Case postale 251, succursale Place-D'Armes, Montréal (Québec) H2Y 3G7

514-868-4920 (Gisèle Bourdages)

[info@auamq.qc.ca](mailto:info@auamq.qc.ca) [www.auamq.qc.ca](http://www.auamq.qc.ca)

### Dépôt légal

Bibliothèque nationale du Canada

Bibliothèque nationale du Québec

Version imprimée : ISSN 1712 - 2848

Version web : ISSN 1712 - 2856

Design et montage graphique :

Marco Pilon, pour l'AUAMQ - mars 2015

# Lac-Mégantic/

**mobiliser en respectant le rythme**



**Le samedi 6 juillet 2013, la Ville de Lac-Mégantic est devenue tristement célèbre à cause de la tragédie ferroviaire qui a coûté la vie à 47 personnes. Le déraillement d'un convoi de 72 wagons-citernes a provoqué de violentes explosions. Les images, alors diffusées à travers le monde, témoignent d'un accident bouleversant qui aura eu raison du centre-ville en quelques heures seulement.**

Présentation du scénario préférentiel © Ville de Lac-Mégantic /

## ÉTAPES PRÉLIMINAIRES

En préparation au lancement officiel, Lac-Mégantic a formé un Comité d'aménagement et de mise en œuvre (CAMEO), composé des parties prenantes au projet de reconstruction du centre-ville sinistré, où étaient établies environ 110 places d'affaires et où vivaient une centaine de ménages. Le volet participatif de la démarche est assuré par l'agence Convercité, qui préconise une approche adaptable. Avant le lancement public, le projet a été soumis aux employés municipaux ainsi qu'aux représentants des organismes communautaires de la ville et de la région. Un atelier exploratoire a aussi regroupé une quarantaine de citoyens. L'objectif était double : ajuster la démarche selon les commentaires reçus et mesurer l'appui des leaders et des citoyens engagés. Une plateforme virtuelle est également développée pour permettre aux citoyens intéressés de s'informer, mais aussi de partager leurs idées sous forme de textes, photos ou vidéos.

## RÉINVENTER LA VILLE

En mars 2014, la Ville lance *Réinventer la ville* lors d'une assemblée publique qui regroupe quelque 500 personnes. Une série de trois ateliers communautaires est organisée. C'est un réel succès; les ateliers attirent environ 300 personnes chacun. Pour une ville de 6 000 habitants, ce taux de participation est plus qu'exemplaire. Toutes proportions gardées, c'est comme si Montréal remplissait le Stade olympique pour tenir des ateliers communautaires.

**Présentation/** Stéphane Lavallée, conseiller indépendant en gestion et communication et Gabrielle Immarigeon, Agence Convercité

**Texte/** Gabrielle Immarigeon, Agence Convercité

Cette disparation soudaine laisse un vide énorme au cœur de la ville. Une démarche de participation citoyenne est initiée quelques mois plus tard par l'administration municipale, dans le but d'élaborer un plan de reconstruction du centre-ville. Étant donné le contexte sensible, la démarche est fortement marquée par la peine et doit faire preuve de doigté.

Intitulée *Réinventer la ville*, elle a pour objectif de faire participer les citoyens à la reconstruction du centre-ville plutôt que de leur demander de la commenter. La Ville souhaite partir des idées et des rêves des citoyens pour assurer un projet qui leur ressemble et qui est porté par eux, à long terme.



# Gatineau/

## démarche de consultation pour la révision du schéma d'aménagement



Entre 1971 et 2011, la ville de Gatineau a connu une grande croissance de sa population ainsi qu'un développement de ses équipements et infrastructures en conséquence. Devant des tendances établies et d'autres en évolution, la Ville a entrepris la révision de son schéma d'aménagement en 2010. En misant sur un engagement de la communauté, Gatineau a réussi à faire de cette démarche un exercice véritablement commun.

**Présentation/** Magdalena Dudek, Ville de Gatineau

**Texte/** Gabrielle Immarigeon, Agence Convercité

La première étape de la démarche de révision du schéma d'aménagement de la ville de Gatineau a consisté à développer un langage commun pour toutes les parties prenantes impliquées dans la révision, y compris les citoyens. Grâce à une série de conférences et de soirées informatives, organisées entre 2010 et 2011, les personnes intéressées à participer à la révision du schéma ont pu définir des enjeux et partir d'un point commun de discussion et de réflexion.

### ANALYSER LA SITUATION ACTUELLE

La deuxième étape consistait à analyser la situation actuelle avec l'aide des citoyens. Grâce à des exercices participatifs et pédagogiques, une série de thèmes ont été analysés afin d'en faire ressortir des besoins, des enjeux et des souhaits pour le futur.

### CRÉER UNE VISION DU FUTUR

Centre-ville de Gatineau © Ville de Gatineau /

Grâce à l'étape précédente, la Ville, en collaboration avec plusieurs partenaires, a lancé une démarche participative permettant de créer une vision commune du futur idéal de Gatineau, selon les citoyens. Pour créer cette vision, trois scénarios de développement sur une période de 40 ans ont été présentés lors d'exercices participatifs. Les personnes intéressées étaient invitées à choisir un scénario préférentiel et à expliquer pourquoi. Parallèlement à ces activités, une série de discussions en ligne a été organisée pour permettre aux gens qui ne pouvaient pas se déplacer aux activités de participer.

### IDENTIFIER LES PRIORITÉS ET AGIR

Entre 2012 et 2013, après la série d'activités participatives, un scénario préférentiel de développement a pu être élaboré. Sur la base de ce scénario, un premier puis un second schéma d'aménagement ont pu être élaborés et présentés. Tout au long de cette étape, des soirées d'information et d'audiences publiques ont permis aux citoyens de s'exprimer à nouveau sur le scénario préférentiel.

### UN EXERCICE RÉUSSI

L'ensemble de cette démarche participative aura permis de sensibiliser les citoyens aux différents défis territoriaux à venir, et d'arriver à un scénario de développement pour les années à venir. Les nombreuses méthodes utilisées ont rejoint une grande variété de gens tout en mettant en place un dialogue continu avec les participants et ce, pour une durée de presque 4 ans. ■

# Longueuil/

## le pôle Roland-Therrien : informer, discuter, décider ensemble



Situé dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil, au sud de Montréal, le pôle Roland-Therrien est un grand projet de développement urbain qui a amorcé de façon significative un changement des façons de faire pour la ville de Longueuil. Des citoyens ont participé activement à une démarche de conception, rapprochant ainsi la société civile, les élus et les fonctionnaires.

**Présentation/** Jacques Tétraut, Ville de Longueuil

**Texte/** Gabrielle Immarigeon, Agence Convercité

Avec une superficie d'environ 97 hectares, le pôle Roland-Therrien a pour but de requalifier un secteur anciennement industriel et commercial en milieu de vie exemplaire et basé sur les meilleures pratiques du développement durable. Le projet est une opportunité à saisir puisque la Ville est propriétaire de plusieurs terrains vacants se trouvant dans le périmètre. Elle peut ainsi établir les orientations de développement de son choix plutôt que de se plier aux désirs des promoteurs immobiliers.

### UN TRAVAIL EN AMONT

Afin de développer un projet collectif représentant les attentes et les aspirations des citoyens, la ville de Longueuil a décidé de sortir des sentiers battus et d'impliquer la société civile dans la conception du projet. Grande première à la Ville, les citoyens ont été rencontrés avant même que des propositions concrètes ou des plans ne soient prêts.

Plan maquette du concept d'aménagement préférentiel © Groupe IBI /

Des séances de travail ont été organisées, permettant tout d'abord aux citoyens d'identifier les ambiances, les équipements et les styles qu'ils aimeraient retrouver dans ce nouveau quartier. Par la suite, des scénarios d'aménagement basés sur leurs suggestions leur ont été présentés et ont été soumis à leurs commentaires/suggestions. Atablés devant des cartes en petits groupes de 8 ou 10, les citoyens ont dessiné leur quartier idéal pour l'ensemble de la collectivité. Grâce à ces nombreuses cartes, un concept préférentiel a pu être développé et surtout, approuvé par la communauté locale.

### DES INTENTIONS ET DES RÔLES BIEN DÉFINIS

Afin de faciliter l'implication citoyenne, la démarche de consultation s'est d'abord appuyée sur une Charte de participation, définissant les rôles et les responsabilités de chacun. Dès la première rencontre citoyenne, cette charte a été lue et acceptée par tout le monde. De plus, dès la première séance de travail, la Ville a clairement identifié ses intentions et ses objectifs, permettant ainsi à tous d'être sur la même longueur d'ondes et de savoir quelle direction prendre. Ces étapes ont été cruciales à la bonne réussite de la démarche puisqu'elles ont permis de rassembler et de susciter l'adhésion de tous autour du projet.

### DIVERS MODES CONSULTATIFS

La démarche de participation citoyenne ne s'est pas seulement faite grâce aux séances de travail. Tout au long de la démarche, les citoyens ont eu accès à l'information diffusée grâce à un site web qui rendait compte du travail des citoyens, qui permettait de télécharger tous les documents reliés au projet et qui proposait un forum de discussion en ligne. ■

# La place Gérald-Godin/

## une démarche novatrice pour un projet ambitieux



Dans le cadre du 375<sup>e</sup> anniversaire de la ville de Montréal, et pour consolider le centre culturel, communautaire et civique du Plateau-Mont-Royal, l'arrondissement a décidé de se pencher sur le réaménagement de la place Gérald-Godin. Souhaitant exploiter le fort potentiel créatif et participatif de la population du Plateau, l'arrondissement s'est tourné vers une démarche participative hors du commun, avec l'objectif de faire de la place un lieu rassembleur qui privilégie les aménagements audacieux.

**Présentation/** Michaël Tremblay, Ville de Montréal

**Texte/** Gabrielle Immarigeon, Agence Convercité

Intitulée « Imaginons la place Gérald-Godin », la démarche consistait à co-créer la nouvelle place, grâce à une série de laboratoires vivants. Au total, 8 laboratoires ont été organisés; 3 avec le grand public et 5 avec des co-créateurs, des parties prenantes intéressées par le projet et choisies pour l'occasion. Les laboratoires ont permis tout d'abord de voir comment la place répondait actuellement aux besoins humains fondamentaux et quels enjeux se dégagent de ces constats.

Puis, les laboratoires se sont penchés sur la création d'un manifeste, qui représente la vision de base du réaménagement de la place. De cette vision se sont dégagés des besoins clairs et des conditions de réussite incontournables.

Concept imaginé en 2013 pour le projet de pôle culturel du Plateau-Mont-Royal © Atelier B3 /

Un prototype d'aménagement a été élaboré grâce à deux autres laboratoires. Entre ces séries de laboratoires, le grand public a été convié à commenter le travail des co-créateurs. Enfin, le dernier laboratoire a pris la forme d'un événement de célébration qui dévoilait le travail participatif et le plan de la nouvelle place.

### LES LEÇONS APPRIS

L'arrondissement a été agréablement surpris par le taux de participation à cette démarche de co-création et par l'adéquation qu'il y avait entre ses valeurs et la vision concertée. Une des principales leçons que l'administration municipale tire de cet exercice est le rappel que les usagers sont les véritables experts du milieu. De même, la création d'un lieu est toujours plus gagnante que celle d'un concept. À cet effet, il importe de s'interroger sur les usages et d'observer avant de faire quoi que ce soit. Finalement, en misant sur des équipes multidisciplinaires dès le développement d'une vision, on s'assure d'un travail rassembleur dans le temps. ■

Exercice consultatif « Laboratoire » © Bruno Boutot /



# Montréal/

## ville intelligente et numérique

Afin que la métropole devienne un chef de file mondialement reconnu parmi les villes intelligentes et numériques, la Ville de Montréal a créé le Bureau de la ville intelligente et numérique dont le principal mandat est de définir la stratégie *Montréal, ville intelligente et numérique 2014* autour des quatre axes suivants : collecter, communiquer, coordonner et collaborer.



Centre-ville de Montréal © Clément Belleudy /

**Présentation/** Harout Chitilian, Ville de Montréal

**Texte/** Gabrielle Immarigeon, Agence Convercité

En 2014, la Ville de Montréal a affirmé vouloir devenir la ville la plus intelligente au monde d'ici les trois prochaines années. Un défi difficile mais loin d'être impossible à relever, surtout avec l'arrivée du nouveau Bureau de la ville intelligente et numérique. Déjà, le *Intelligent Community Forum (ICF)* a reconnu la grande région métropolitaine de Montréal parmi les 21 métropoles intelligentes de l'édition 2014 sur 400 candidatures retenues. Avec quatre axes stratégiques pour atteindre son objectif, la Ville de Montréal démontre que l'intelligence va au-delà du numérique.

### COLLECTER

Avec ce premier axe, la Ville de Montréal souhaite miser sur la transparence et un gouvernement municipal ouvert. Plus spécifiquement, cela signifie qu'elle va libérer massivement ses données de gestion et développer des outils de visualisation permettant de les mettre en valeur. La Ville compte également collecter et analyser les données télémétriques pour accroître le contrôle et l'optimisation de l'usage des ressources publiques.

### COMMUNIQUER

Pour devenir plus intelligente, Montréal souhaite mieux diffuser les informations pertinentes à la société civile. Elle va, entre autres, développer une plate-forme web et des applications mobiles pour diffuser l'information en temps réel aux citoyens. Ainsi, l'utilisation des services publics, culturels, touristiques, etc. sera facilitée.

Pour compléter cet axe, la Ville compte déployer des infrastructures de réseaux filaires et sans fil à large bande, permettant aux citoyens d'être connectés, peu importe leur localisation en milieu urbain.

### COORDONNER

Le Bureau de la ville intelligente et numérique préconise la numérisation des services publics en développant des systèmes intelligents de gestion du transport, des infrastructures, de la sécurité, de l'énergie, de l'eau et de l'environnement. Cette nouvelle façon de faire permettrait à la Ville de devenir plus efficace et efficiente.

### COLLABORER

Bien au-delà du numérique, la Ville de Montréal souhaite collaborer avec ses citoyens pour les faire participer à la résolution de problèmes et enjeux urbains. Elle veut favoriser l'usage du domaine public comme laboratoire pour tester des solutions novatrices. Ainsi, les universités, les écoles spécialisées et les jeunes entreprises deviennent des partenaires incontournables de ces nouvelles collaborations. ■

**MONTREAL**  
VILLE INTELLIGENTE  
ET NUMERIQUE



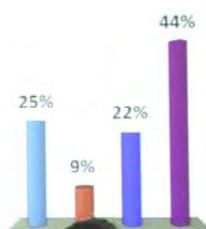
# Panel/

## l'avenir de la participation citoyenne



### Quels sont les grands défis en matière de participation publique ?

- A. Savoir concilier un grand nombre d'individus et de points de vue
- B. Trouver la bonne façon de faire valoir son expertise en urbanisme
- C. Rejoindre des clientèles moins présentes / Pas toujours les mêmes
- D. Démontrer une réelle capacité d'écoute et d'adaptation (à la fois pour les citoyens et les fonctionnaires)



La deuxième portion de la journée d'étude a été réservée à un panel de discussion sur l'avenir de la participation citoyenne et le rôle de l'urbaniste municipal. Lors de cette activité, l'ensemble des participants ont donné leur avis sur le thème en répondant à une série de questions grâce à un système de vote électronique, une première pour l'AUAMQ. Pendant plus de 2 heures, les participants et les panélistes ont ainsi pu échanger sur les nouvelles tendances en matière de participation citoyenne et les enjeux soulevés pour l'avenir de l'urbaniste municipal.

Panel de discussion, Montréal, 7 novembre 2014 © AUAMQ /

Si aujourd'hui la participation publique est devenue un incontournable des projets de développement urbain, la forme qu'elle prend et les outils qu'elle met de l'avant sont en constante évolution. Plusieurs dimensions sont en jeu : une population de plus en plus branchée mais aussi vieillissante, des groupes de population plus ou moins bien représentés, une gouvernance parfois lourde, un processus de décision trop opaque... Une chose est sûre, la volonté de changer les façons de faire doit venir du haut comme du bas.

**Présentation/** Panel de discussion animé par Daniel Malo, Agence Convergence et composé de :

- Julie Caron-Malenfant – Institut du Nouveau Monde
- Anne Juillet – Centre d'écologie urbaine de Montréal
- Sara Finley – Les Amis du Champ des Possibles
- Claude Beaulac – Ordre des urbanistes du Québec
- Véronique Fournier – ancienne conseillère municipale
- Christian Savard – Vivre en Ville

**Texte/** Gabrielle Immarigeon, Agence Convergence



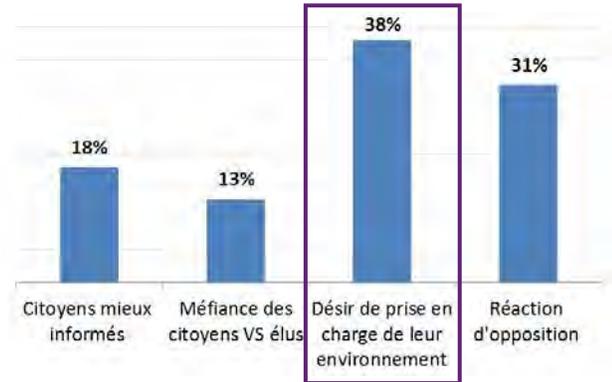
Auditeurs présents à la journée d'étude du 7 novembre 2014, Montréal © AUAMQ /

# Sommaire du panel

## Question 1

Depuis quelques années, les formes de consultation publique en urbanisme ont évolué, pour devenir davantage participatives. Selon vous, quel est le PRINCIPAL FACTEUR qui a provoqué cette évolution?

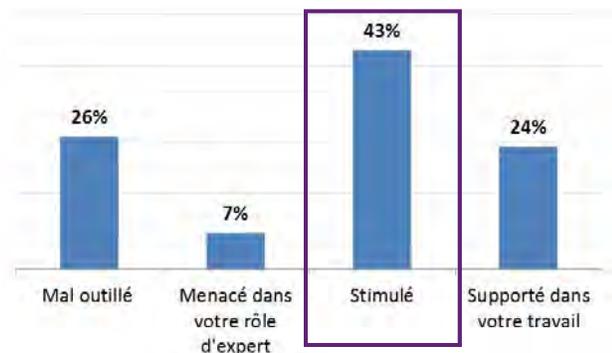
Tout comme les panélistes, les participants pensent que la consultation publique est plus participative puisque les citoyens désirent prendre en charge leur environnement. Depuis quelques, les moyens d'expression sont de plus en plus nombreux, permettant à un individu de donner son avis sans pour autant passer par des intermédiaires. Le citoyen devient expert de son milieu. Par ailleurs, des processus qui facilitent la participation ont été développés ce qui rend la mobilisation moins lourde et plus accessible à la société civile.



## Question 2

On entend souvent dire que le citoyen est l'expert de son milieu. Face à cela, en tant qu'aménagiste ou urbaniste municipal, vous vous sentez :

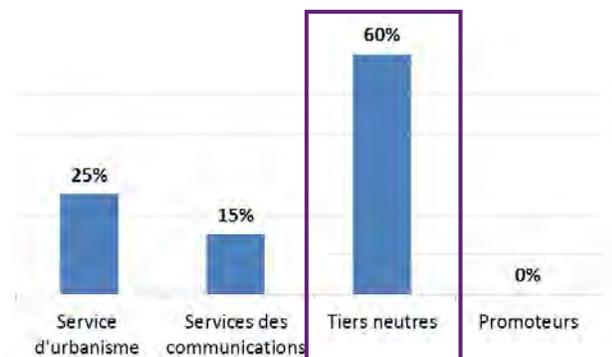
La majorité des participants se sent stimulée par la reconnaissance du citoyen en tant qu'expert de son milieu. Ils pensent que les citoyens peuvent être perçus comme des alliés. Cependant, certains se sentent mal outillés par rapport à cette affirmation, puisqu'ils ne voient pas comment ils peuvent les impliquer adéquatement. La présence d'un intermédiaire entre les citoyens et les urbanistes/aménagistes municipaux est préconisée.



## Question 3

Qui est le mieux placé pour gérer les processus de participation publique en urbanisme?

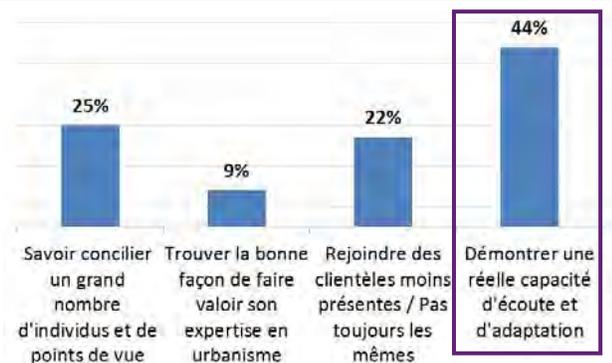
Par soucis de transparence et d'équité, les tiers neutres semblent les mieux placés pour gérer les processus de participation publique en urbanisme. La collaboration est bien entendu privilégiée, ce qui veut dire que les services municipaux peuvent activement participer à la démarche de participation publique sans toutefois perdre de vue ses engagements. À cet égard, l'élaboration d'une charte de participation dès le début de la démarche participative, par un tiers neutre, peut aider toutes les parties prenantes à identifier leur rôle et leurs responsabilités.



## Question 4

Quels sont les grands défis en matière de participation publique?

La capacité d'écoute et d'adaptation demeure le plus grand défi des urbanistes et aménagistes municipaux, selon les participants. À quoi bon déployer autant d'efforts si l'écoute du promoteur, qu'il soit public ou privé, n'est pas au rendez-vous? Au-delà des belles paroles, rien ne vaut un geste concret, directement inspiré par la contribution des citoyens au projet pour assurer la crédibilité de la démarche.



## Question 5

Comment mieux préparer les urbanistes et aménagistes municipaux face à ces défis?

La collaboration et le partenariat semble être les meilleures solutions aux défis des urbanistes et aménagistes municipaux quant à l'évolution de la participation citoyenne. En profitant de l'expertise de tiers neutres, d'équipes multidisciplinaires et de collaborateurs externes, on s'assure qu'un plus grand nombre de points de vue soit couvert et ainsi, on diminue le risque de mal informer les gens ou de délaisser des enjeux particuliers. ■



# Sondage/

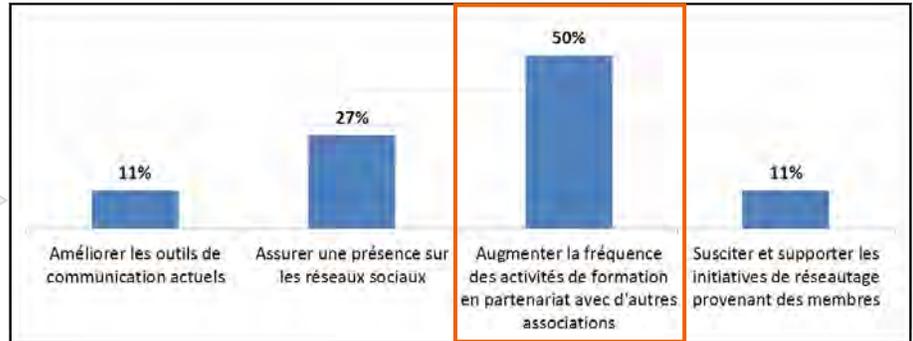
## L'AUAMQ et ses activités



Grâce à un système de votation interactif en place, l'AUAMQ a sondé brièvement les participants sur les améliorations à apporter à ses moyens de communication, ainsi que sur la destination à privilégier pour le prochain voyage d'études.

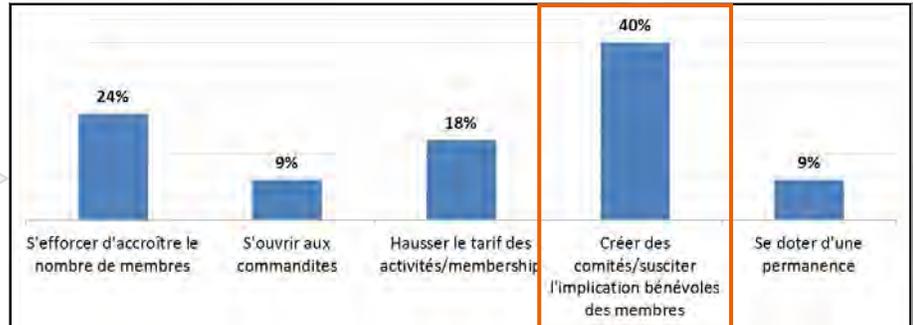
### Question 1

Compte tenu des moyens limités de l'Association, laquelle des actions suivantes devraient être priorisée?



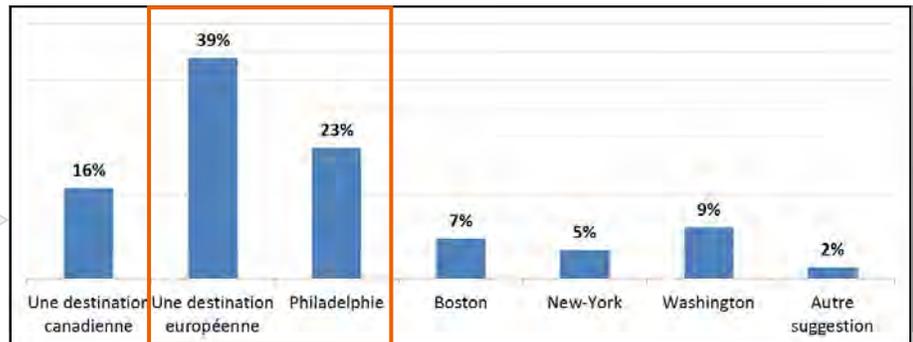
### Question 2

Afin de se donner plus de moyens, lequel des gestes suivants devrait être envisagé?



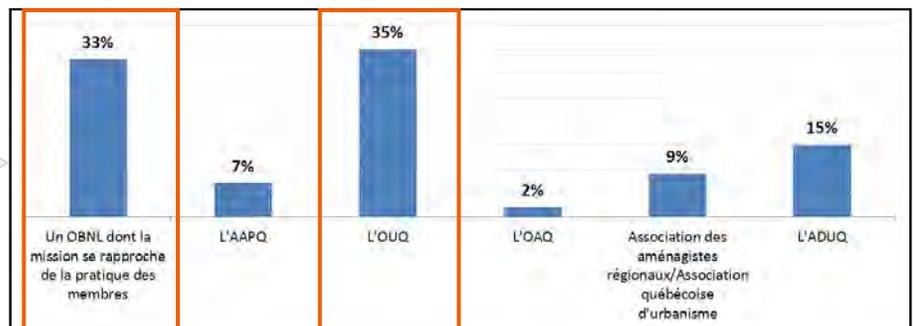
### Question 3

Considérant vos intérêts et vos contraintes professionnelles, quelle ville devrait être retenue comme destination pour le prochain voyage d'étude?



### Question 4

Si on devait envisager un partenariat pour l'organisation du voyage, quel organisme/association devrait être privilégié?



L'association est reconnaissante que ses membres souhaitent plus d'activités de formation et suscitera davantage les membres à cet effet afin qu'ils puissent s'impliquer dans l'organisation de ses journées. L'association a aussi entrepris des démarches pour créer des partenariats avec d'autres organismes pour maximiser le nombre et la qualité de ses activités. Enfin, le comité voyage est déjà à l'œuvre depuis janvier 2015 pour l'organisation du voyage à destination de Philadelphie qui aura lieu du 21 au 25 octobre prochain.

QUÉBEC, 29 mai 2015

L'AUAMQ vous invite à participer à la prochaine journée d'étude qui se tiendra à Québec.

**Le patrimoine bâti : comment concilier protection, mise en valeur et développement.**

détails à venir



Le Vieux-Québec, Québec © École Québec Monde /